

hama®

P C - H A R D W A R E

Klawiatura Slimline »SL 640«



44052227

PL Instrukcja obsługi






1. Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup klawiatury komputerowej Hama Slimline. Przed pierwszym użyciem klawiatury należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy przechowywać, aby w razie konieczności móc do niej w każdej chwili sięgnąć.

2. Instalacja klawiatury

Wtyk USB należy podłączyć do portu USB w komputerze.

3. Opis przycisków

	Play/Pause	Odtwarzanie plików media. W trybie pauzy, aby ponownie uruchomić odtwarzanie należy przycisnąć ten przycisk jeszcze raz
	Stop	Zatrzymanie odtwarzania pliku
	Głośność VOL -	Zmniejszenie głośności
	Głośność VOL +	Zwiększenie głośności
	Mute	Wyłączenie głosu . Ponowne włączenie głośności (ponowne przyciśnięcie przycisku)

Wskazówki dotyczące użycia przycisku NumLock:

NumLock wyłączony:	Funkcja znaków standardowych (litery)
NumLock włączony:	Funkcja bloku cyfr (zobacz zdjęcie)
NumLock włączony i wciśnięty przycisk Fn:	Funkcja znaków standardowych (tymczasowa)



GB Operating Instruction

1. Introduction:






Thanks for purchasing the Hama Slimline keyboard. These operating instructions contain information on the operation of your keyboard and answer questions concerning certain special keys. Please keep these instructions in a safe place so that you can reread them if necessary.

2. Installation of the keyboard

Connect the USB plug of the keyboard with the USB port of the PC.



3. Special keys

	Play/Pause	Starts and halts the media data. In pause mode, press the button one again and the media continues
	Stop	Stops the media being played
	Volume -	Decreases the volume
	Volume +	Increases the volume
	Mute	Mutes the sound. The sound is reactivated if you press the button once again

Advice for Fn and NumLock key:

NumLock off	Function of the standard characters (alphabetic characters)
NumLock on	Function of the numeric keypad
NumLock on and press the Fn key	Function of the standard characters (temporary)



PL Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:



Od czasu wprowadzenia europejskiej dyrektywy 2002/96/EU i 2006/66/EU do prawa narodowego obowiązują następujące ustalenia: Urządzeń elektrycznych, elektronicznych oraz baterii jednorazowych nie należy wyrzucać razem z codziennymi odpadami domowymi! Użytkownik zobowiązany prawnie do odniesienia zepsutych, zniszczonych lub niepotrzebnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych do punktu zbiórki lub do sprzedawcy. Szczegółowe kwestie regulują przepisy prawne danego kraju. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Segregując odpady pomagasz chronić środowisko!

GB Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country.

This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations.

By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

D Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



ⓓ Bedienungsanleitung

1. EINLEITUNG






Vielen Dank, dass Sie sich für das Hama Slimline Keyboard entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen zur Bedienung Ihrer Tastatur und hält außerdem Antworten auf Fragen zu bestimmten Sondertasten bereit. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Platz auf.

2. INSTALLATION DER TASTATUR

Verbinden Sie den USB-Anschluss der Tastatur mit der USB-Schnittstelle am PC.



3. SONDERTASTEN

- | | | |
|--|----------------------|--|
|  | Play/Pause | Gibt eine Mediendatei wieder bzw. schaltet auf Pause. Betätigen Sie die Taste erneut, um von Pause auf Wiedergabe zu schalten. |
|  | Stop | Wiedergabe der Mediendatei anhalten. |
|  | Lautstärke
Leiser | Vermindert die Lautstärke. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke schneller zu vermindern. |
|  | Lautstärke
Lauter | Erhöht die Lautstärke. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke schneller zu erhöhen. |
|  | Stummschalten | Schaltet den Ton aus. Erneutes Betätigen schaltet den Ton wieder ein. |

Hinweise zur Fn und NumLock Taste:

- | | |
|---|--|
| NumLock ausgeschaltet: | Funktion der standardmäßigen Schriftzeichen (Buchstaben) |
| NumLock eingeschaltet: | Funktionen des Ziffernblocks (siehe Abbildung) |
| NumLock ein und betätigen der Fn Taste: | Funktion der standardmäßigen Schriftzeichen (temporär) |



hama[®]
Hama GmbH & Co KG
D-86652 Monheim
www.hama.com